

國家「十二五」規劃

與兩地經貿金融

合作發展論壇

材料五

分享機遇 共創繁榮

國家「十二五」規劃與兩地經貿金融合作發展論壇

(2011年8月17日，香港)

中國人民銀行行長周小川講話

女士們，先生們：

很高興參加今天的論壇。這次論壇對兩地經濟、金融的進一步合作具有十分重要的意義。在過去的幾十年裏，香港一直是聯繫內地經濟與世界經濟的重要橋樑。當前，中國金融業正處在不斷與世界金融體系融合、接軌的過程中，中國金融市場將越來越多地向國際資本開放，而中國的金融發展也需要更寬闊的國際舞臺。今年是「十二五」規劃開局之年。在新的歷史時期，香港仍將繼續發揮橋樑作用，與時俱進，不斷調整和完善與內地合作的定位和策略。

在這方面，「十二五」規劃已經明確了方向。李克強副總理剛才宣佈了一系列措施，要求支持香港發展成為離岸人

民幣業務中心，進一步鞏固和提升香港的國際金融中心地位。這裏，就有關具體工作，我想細化、解釋以下幾點：

第一，支持香港發展離岸人民幣市場，是鞏固和提升香港國際金融中心的重要舉措。為更好地滿足內地到香港進行人民幣融資的需求和香港投資者對人民幣產品的投資需求，內地赴香港發債主體的範圍將進一步擴大到境內企業，境內機構赴香港發行人民幣債券的規模也將進一步提高，初步決定今年境內機構赴香港發行人民幣債券的規模進一步提高到 500 億人民幣，其中金融機構和非金融企業大致各佔一半。

第二，跨境貿易人民幣結算試點範圍自 2010 年 6 月起已經擴大到北京等 20 個省（市、自治區），並已決定進一步擴大到境內所有 31 個省（市、自治區），從而進一步加強香港人民幣結算中心地位。這意味著人民幣貿易結算量將進一步擴大，香港發揮作用的機會將進一步增強。

第三，拓寬人民幣回流渠道，包括允許以人民幣境外合格機構投資者方式（即 R-QFII）投資境內證券市場，鼓勵香港創新發展多種形式的離岸人民幣金融產品。同時，為更好地服務貿易、投資等實體經濟，國家還支持香港企業使用人民幣赴內地進行直接投資，穩步開展外商直接投資人民幣結算試點，並儘快修訂「外資投資項目管理辦法」。

第四，香港離岸人民幣市場的進一步發展，需要內地金融市場增加廣度和深度，包括繼續推動境外央行、港澳人民幣業務清算行、境外參加行等三類機構投資內地銀行間債券市場試點工作。這三類機構中，香港享有最多的機會。

第五，為豐富香港人民幣債券發債主體，增強香港離岸人民幣中心地位，中央政府將繼續在香港發行國債。今年在港的國債發行額大幅提高到 200 億元人民幣。

第六，進一步支持香港銀行業到內地發展，是積極落實 CEPA 協議的重要措施。金融業是香港的支柱產業之一，也是國家大力支持香港發展的重點所在。中央政府明確要求，下一步要不斷豐富和提高對港資銀行開放的層次和質量，由銀監會負責支持加快港資銀行在廣東省以異地支行形式合理佈局。廣東省目前的金融條件尤其適合港資銀行深耕細作，這有利於為港資銀行今後在內地其他地區的佈局和發展積累經驗。

第七，進一步推動香港資本市場的健康發展，對鞏固和提升香港的國際金融中心地位至關重要。按照「十二五」規劃的要求，內地與香港金融服務及產品開發合作將得到進一步深化。目前，內地引入港股組合 ETF（即交易所交易基金）的實施方案已經完成，最大的技術問題——清算交收中的擔保問題也已經解決，在內地推出港股組合 ETF 的時機已經成熟。

第八，國家將繼續支持內地企業赴香港上市，有利於香

港資本市場的進一步發展和促進香港國際資產管理中心的建設。目前，有內地背景的企業市值已超過香港股市總市值的一半。

第九，為進一步擴大兩地金融市場的融通，國家一貫鼓勵香港金融機構進入內地市場，不斷拓寬其業務範圍，豐富和提高內地金融服務水平。政策上將支持內地港資法人銀行參與共同基金銷售業務，這意味著港資法人銀行能夠開展內地代銷基金業務的主流業務。

第十，鼓勵香港的保險公司採取戰略聯盟或合併等多種靈活方式，通過設立營業機構或參股等形式進入內地市場，進一步加強雙方在保險產品研發、業務經營和管理等方面的合作。

大家知道，我們今天正面臨一個經濟發展的新時期。從全球格局來看，當前世界金融危機的影響還在持續發酵，全球經濟復蘇仍然步履蹣跚，全球經濟體系的問題是深層次的。最近一段時期，國際金融市場動盪加劇，突顯兩地之間密切而有效合作的重要性，以共同維護兩地金融市場的穩定和健康發展。

女士們，先生們！對中國經濟的平穩發展，對香港的持續穩定和繁榮，大家是充滿信心的。內地與香港長期保持良好的合作和溝通，這對兩地經濟金融合作的順利發展起了重要保障作用。在新的時期，相信大家會進一步加強合作，同

心協力，為內地和香港金融事業的共同繁榮和發展貢獻新的力量。

謝謝！